

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

**Előfizetési árak:**  
Egész évre — — — 120 Lel. Negyed évre — — — 30 Lel.  
Fel évre — — — 60 „ Egyes szám ára — — — 2.50 „  
Nyilttér soronként 8 Lel.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
Megjelenik minden vasarnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez  
a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők  
Kéziratok nem adatnak vissza.  
Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény

## Szászvárosi pénzügyintézetek számokban. (Folytatás és vége.)

III. **Takarékpénztár.** A „Szászvárosi Takarékpénztár Rt.”-ra nézve igen pontos és részletes adatok állanak rendelkezésünkre azon emlékkötetben, melyet Dósa Dénes volt Kún-kollegiumi tanár és igazgató, a Takarékpénztárnak hoszu időn keresztül volt igazgatósági tagja, adott ki 1899-ben az intézet 25 éves fennállásának emlékére.

E kis könyv nemcsak a Takarékpénztár alapításáról és 25 évi fejlődéséről tartalmaz pontos adatokat, hanem valóságos kis kulturhistória, mely az akkori szászvárosi viszonyokra vonatkozólag is számos érdekes adatot és megjegyzést foglal magában.

A Takarékpénztár alapítási éve 1873. Alapításában különösen Wodiáner Béla budapesti bankárnak van nagy érdeme, ki ez időben szászvárosi orsz. képviselővé választatott s hálóját választó polgártársai iránt egy ilyen intézet alapítása által vélte a legméltóbban kifejezhetni. Az intézet alaptőkéje 100 darab 100 frtos részvényre volt tervezve, a 100 frtos részvényekre azonban csak 40—40 frt. fizetett be, úgy, hogy az alaptőke csak 40.000 forintnak maradt.

A részvényeknek több mint háromnegyedét Wodiáner családtagjaival és budapesti ismerőseivel, jegyezték. E viszony azonban időközben megváltozott, úgy, hogy ma a részvények túlnyomó nagy része Szászváros és vidéki kezekben van.

1891-ben, miután a tartaléktőke 28.000 frtra növekedett, ebből részvényenként 20-20 frtot, s így egészben 20.000 frtot a részvénytőkéhez csatoltak. Így az 60.000 frtra növekedett. Ennyit, azaz 60.000 leut teszen a részvénytőke jelenben is.

A forgalom az első 25 évben, minden 5-ik évet jegyezve, a következő volt:

|             |              |
|-------------|--------------|
| 1873. évben | 370.371 frt. |
| 1875. „     | 624.769 „    |
| 1880. „     | 1,319.037 „  |
| 1885. „     | 2,671.040 „  |
| 1890. „     | 2,060.122 „  |
| 1895. „     | 3,422.722 „  |

A forgalomról a további évekről nem állnak adatok rendelkezésünkre.

Tiszta nyeresége az első 25 évben 5 évről 5 évre és az utolsó 3 évben a következő volt:

|             |            |
|-------------|------------|
| 1873. évben | 2.139 frt. |
| 1875. „     | 3.979 „    |
| 1880. „     | 4.668 „    |
| 1885. „     | 7.178 „    |
| 1890. „     | 6.890 „    |
| 1895. „     | 16.261 „   |
| 1921. „     | 25.237 leu |
| 1922. „     | 34.241 „   |
| 1923. „     | 60.563 „   |

Ugyanezen években a tartalékalap következő összegekből állott:

|             |          |
|-------------|----------|
| 1873. évben | 300 frt. |
| 1875. „     | 14262 „  |
| 1880. „     | 6.038 „  |

|         |             |
|---------|-------------|
| 1885. „ | 15.822 frt. |
| 1890. „ | 29 498 „    |
| 1895. „ | 17.500 „    |
| 1921. „ | 193.135 leu |
| 1922. „ | 195 697 „   |
| 1923. „ | 318.985 „   |

A Takarékpénztár igazgatói voltak: 1872—1880. Schenk József, 1880—1894. id. Bocz Samuel, 1894—1914. kevés megszakításokkal Deák Gerő. E megszakítások alatt Bartha Lajos, Kovács Lajos és Dósa Dénes igazgatóskodtak.

Jelenleg vezérigazgató: Bocz Soma 1914. óta. Ig. elnök: Pogány Árpád.

IV. **Dacia.** A Dacia pénzügyintézet 1901-ben alapított dr. Muntean Aurel kezdeményezésére, ki egyszersmind az intézet fő részvényese.

Alaptőkéje 50.000 leu, mely 1000 darab egyenként 50 L. értékű részvényre oszlik.

|  |          |
|--|----------|
| Tiszta nyeresége volt az utolsó 3 évben: |          |
| 1921. évben                              | 4217 leu |
| 1922. „                                  | 7420 „   |
| 1923. „                                  | 18.546 „ |

Tartalékalapja 1923-ban 16.957 leut tett. Az intézet ig. elnöke: dr. Muntean Aurel, ügyvezető igazgatója: Buzdugan Hilar.

Végül álljanak itt a pénzügyintézetek 1923. évi mérlegeiből és számadásaiból a következő párhuzamos adatok.

a) Kölcsönök váltóra, f.-számlára, kötelezvényre és jelzálogra:

|                |                |
|----------------|----------------|
| Ardeleana      | 21,361.016 leu |
| Vorschuss      | 11,736.550 „   |
| Takarékpénztár | 3,640.189 „    |
| Dacia          | 430.936 „      |

b) Értékpapírokba fektetve:

|                |               |
|----------------|---------------|
| Ardeleana      | 2,077.321 leu |
| Vorschuss      | 72.584 „      |
| Takarékpénztár | 446.500 „     |
| Dacia          | 29.932 „      |

c) Ingatlanok

|                |             |
|----------------|-------------|
| Ardeleana      | 810.220 leu |
| Vorschuss      | 648.412 „   |
| Takarékpénztár | 128.842 „   |
| Dacia          | —           |

d) Betétek könyvecskére és f.-számlára:

|                |                |
|----------------|----------------|
| Ardeleana      | 20,117.377 leu |
| Vorschuss      | 9,271.784 „    |
| Takarékpénztár | 4,319.912 „    |
| Dacia          | 433.349 „      |

e) Kezelési költségek — a személyi járandóságokat is beleértve: —

|                |             |
|----------------|-------------|
| Ardeleana      | 570.262 leu |
| Vorschuss      | 534.470 „   |
| Takarékpénztár | 448.290 „   |
| Dacia          | 19.071 „    |

f) A kezelési költségeket 1923-ban az ugyanazon évben elért tiszta nyereseményekhez arányítva, 100 leu tiszta nyereseménynek megfelelő kezelési költség:

|                |        |
|----------------|--------|
| Ardeleana      | 69 leu |
| Vorschuss      | 313 „  |
| Takarékpénztár | 740 „  |
| Dacia          | 102 „  |

Megjegyzendő, hogy a Vorschussverein közgyűlése a kezelési költségekből mintegy 80000 leut a személyiek rovására levont és a tartalékalaphoz csatolt. Ezt figyelembe véve került a Vorschussvereinnél 100 leu tiszta nyeresemény csak 313 leuba, mint a kimutatásban áll. Különben 360 leuba került volna. A Vorschussverein kezelése így is körülbelül 4-szer drágább, mint az Ardeleanaé és 3-szor drágább, mint a Daciaé. A Takarékpénztár kezelése pedig a Vorschussverein kezelésénél is több mint kétszer drágább.

g) Osztalékok voltak 1923-ban részvényenként:

|                |                |
|----------------|----------------|
| Ardeleana      | 15 leu = 15%   |
| Vorschuss      | 15 „ = 15 „    |
| Takarékpénztár | 10 „ = 16.66 „ |
| Dacia          | 10 „ = 20 „    |

Tehát a Dacia aránylag legnagyobb osztalékot fizetett.

S. F.

## A dévai Kereskedelmi Tanács évi közgyűlése.

A Kereskedelmi Tanács dévai osztálya m. hó 22-én, vasárnap d. e. 11 órai kezdettel tartotta évi rendes közgyűlését a városháza tanácstermében, Kohn Ferenc elnök elnökleite alatt. A gyűlésen mintegy 50 kereskedő vett részt.

Az évi jelentés meghallgatása után a közgyűlés letárgyalta a költségvetést, melynek során a tagsági díjakat 15 leurol 30 leura emelte fel.

Ezután az ellenőrzőbizottság tagjait választották meg Schenker József, Guia Péter és Hirsch Manó személyében. Helyettes cenzorok lettek: Seiger Ernő, Salamon Jakab és Rapaport József.

Az alapszabály módosításra vonatkozó indítvány letárgyalása után megejtették a tisztújítást.

A választmány tagjai lettek a következők (a név utáni szám a kapott szavazatok száma): Balog Géza 50, Breier József 35, Breier Sándor 50, Cicei Romulus 45, Czitron Sándor 46, Dániel Lajos 45, Dolcsig János 50, Fenichel Simon 45, Gál Ármin 50, Gál Béla 44, Groza Livius 50, Hirsch László 50, Kálmán Lajos 50, Kohn Ferenc 50, Löwy Hermann 50, Löwy Lipót 43, Laufer Vilmos 49, Nussbaum József 43, Onitziu Aurel 43, Rhémann Zsigmond 47, Salamon Jakab 29, Samuel Mátyás 45, Schumann Ernő 28, Schuster Sándor 47, Werner Rudolf 50. Leadott összesen 51 szavazat.

Az új választmány m. hó 25-én este tartotta első ülését s a vezetőségbe a következő tagjait választotta be: Elnök lett Kohn Ferenc, alelnökök Schuster Sándor, Rhémann Zsigmond és Groza Livius. Titkár lett Gál Ármin és Onitziu Aurél, pénztáros Breier Sándor.



## Vén diákok bálja.

A farsang s vele együtt a dicső Karneval tovatűntek már — vérző leány és legényszi-vek merengnek most a tovatűnt parfümös éjszakák bűbajos emlékein s a fantázia hatalmas eszköze eleveníti fel egy-egy zsongó varázssal telített báli-éj kellemes mivoltát — s csöndesen élünk tovább emlékeikben.

Kísért a mult, visszajár s vissza is fog jönni a maga teljes egészében, nem lesz ugyan akkor farsang s a hajnal felé hazatérő párok mámoros fejcskékét nem csillámló hó-pelyhek fogják behinteni, hanem a már korán kelő nap arany sugarai fonnak majd glóriát a letáncolt hajfűrtök felé, de ez ne bántson minket, hiszen farsang és hó-pelyhek nélkül is lehet bál. A szászvárosi ref. Kún-kollegium behavazott fejű vén diákjai a rég mult jó idők híres hét megyére szóló mulatságainak megfelelően husvét másodnapjára egy Erdélyszerte hirdetett, kiváló műsorral egybekötött bált fognak rendezni. Kiváló s ország-szerte ismert művészeket s művésznőket sikerült e magas színvonalu mulatság részére megnyerni. Az előkészületek a lehető legnagyobb apparátussal folynak. E vén diák bál a megye keretein jóval kívülre terjed s minden tekintetben egy nagyszabásu mulatság lesz, hiszen rendezője mind az a sok-sok vén diák, kiket e collegium bocsátott ki az életbe s mindazok, kiket valami kötelék fűz az öreg „alma mater“-hez.

Készüljünk tehát e nagyon sokat ígérő, kellemes estélyre, mely felcsigázott várakozásunknak méltó koronája lesz. Részletesebb tudósításokkal legközelebbi számunkban s a napilapokban fogunk szolgálni.

*Egy vén diák.*

## A helybeli ref. szomszédság közgyűlése

F. hó 2-án tartotta meg a helybeli ref. szomszédság ez évi rendes közgyűlését Bodor János ref. lelkész elnöklete alatt. A templomban tartott istentisztelet után a tagok szép számban jelentek meg a magyar kaszinó nagytermében, ahol az elnöki beszámoló, illetve évi jelentés után az évi költségvetés is letárgyaltattott. A közgyűlés az elhalt Pap József és Fülöp György választmányi tagok helyébe dr. Székely Ferenc és Németh Lőrinc tagokat választotta meg.

Este ősi szokás szerint a „Transsylvania“ vendéglőben társas vacsora volt, amelyen — sajnos — alig 35 tag vett részt. A vacsora alatt pohárköszöntőket mondtak: Szász Sándor városi tanácsos, Gergely Ferenc lelkész, ifj. Szántó Károly szerkesztő, dr. Székely Ferenc ügyvéd, Bisztricsányi Ernő vállalkozó. Burgus Zsigmond iparos indítványára rendezett gyűjtés 300 leut eredményezett. Gönczy Sándor iparos hálás köszönetet mondott az adakozóknak.

A vacsora az éjféli órák előtt ért véget.

## Köszönetnyilvánítás.

A szászvárosi szervezett pincérek tagozata a m. hó 19-én rendezett műsoros-táncestélye — pincérbálja — fényes sikeréért ez uton is hálás köszönetét fejezi ki elsősorban a következő felkért védnök uraknak: Arionovich A. ezredes, Theiss alezredes, Roska őrnagy, Herlea Liviusz rendőrfőnök, Branga Nitu, dr. Pop Viktor, Szöllösy János, Pop Flaviu, Berivoy László, Berivoy István, Bede Sándor, Stern Nándor, Seiler János, továbbá Berivoy József urnak mint cigányvajdának, ifj. Szántó Károly szerkesztőnek mint műsorrendező-teremgazdának és a helybeli tisztikar összes

tagjainak, akik a táncrendezést Schultz Kálmán, Schultz Pál, Bokody József és Seiden István urakkal egyetemben vállalni kegyesek voltak.

Ugyszintén hálás köszönetet mondunk mindazon uraknak, cégeknek, akik részben készpénz, részben természetbeni adományaikkal az est anyagi sikerét mozdították elő.

Köszönet illeti a helybeli vendéglős urakat, akik minden tekintetben segítségünkre voltak, kik közül Stephani János ur, Táboroszy Dávid ur a pénztárosi tisztet látták el, Speil Ede ur pedig a rendezés körül szerzett érdemeket, ugyszintén özv. Mirovitz Ignác né urnőnek, aki a bálanyai tisztet töltötte be nagy agilitással.

Elismeréssel adózunk a „Szászváros és Vidéke“ szerkesztőségének a mulatság érdekében kifejtett propagandáért.

A mulatságrendező pincérek, számszerint nyolcan a leghálásabban köszönik a következő felkért színiszereplők fáradozását: Kardos Jolánka, Moser Elza, Braun Zsófia urleányok, továbbá Solymosi Gyula, Braun Dezső és Izsák Herman urak.

Szászváros, 1925. február 28.

Tisztelettel: A szászvárosi szervezett pincérek tagozata nevében:

Braun Mór elnök, Szőnyi Dezső levelező, Felcser Vilmos h. levelező.

## Kedves San-Toy,

illő volna,

Hogyha netán busan szólna,  
Keseregeve, keseregne,  
Mélabusan epekedne,  
Rimánkodna, dörömbölne,  
Gyilkolna, rabolna, ölne,  
Lamentálna, protestálna,  
Kigyót, békát kiabálna,  
Hogy olyan sivár az élet,  
S nem nyújt semmit, nekem, néked,  
Hogy koplalunk, hogy meghalunk,  
Hogy jót ezután nem hallunk.  
De ugy látom, elhibázom,  
Ha kesergőn krónikázom.  
Nem kell ide sirás, rivás,  
Hallgasson erről az irás.  
Pláne most, hogy napok óta,  
Trémázunk, hogy az adóba  
Kerül, mégpediglen élve,  
A „Szászváros és Vidéke“.  
Nem rovom a bizottságot,  
Hisz sok példányszámot látott.  
Csak az a baj itten komám,  
Nem minden magyar asztalán...  
Üsse a kő, fátyol rája,  
Sózzunk mindent Karnevára.  
Aztán megha vagyon irva,  
Negyven napot sirva-riva  
Töltsünk el magunkba szállva,  
Krisztus urunk mintájára.  
Legyen negyven olyan nap is,  
Amelyekben jómagam is,  
Vétkezhessem, ha nem többször  
Legalább is... huszonötször.

*Vékony Náci.*

## NAPI HIREK.

— Az első szent Antal-estély. A helybeli róm. kath. társadalom f. hó 3-án tartotta meg idei első szent Antal-estélyét a Magyar Kaszinó nagytermében, nagyszámu közönség jelenlétében. P. Szakács Előd záradfőnök megnyitó szavai után Dörner Flóri k. a. éneke következett, két vallásos tárgyú dalt adva elő kellemes hangján, Makkay Mancik precíz zongorakísérete mellett. Ezután az írói működéséről ismert özv. dr. Vékony Albertné

urnő a „Hit, remény, szeretet“-ről tartott tartalmas, mélyreható, meggyőző szép előadást, melyet a közönség mindvégig feszült figyelemmel kísért. Ezt követte Vig Imre ur művészi hegedű-szólója, melyet Makkay Mancik. a. kísért. Majd P. Szakács Előd ujszerű verseiből adott elő hármát Mann Gizi k. a. értelmesen. Végül „Az orgona legendája“ c. melodramát szavalta Vízahányó Péterné urnő, zongorán kísért Balogh Zoltán ur. Kedves és szép volt a szinpad. Az estély rendezői dr. Dósa Józsefné és Makkay Józsefné urnők voltak. Gratulálunk.

— Hármassal családi ünnep. Ritka családi ünnepet ül f. hó 10-én Löbi Adolf őrvár-aljai földbirtokos, háztulajdonos és neje sz. Junger Netti: házasságuknak 25-ik évfordulója van e napon s ugyanakkor sógora Kohn József és neje szül. Löbl Eszti tartják ezüstkodalmukat. E kettős ünnepet pedig koronázza apósának, Junger Ábrahámnak és neje sz. Lázár Saroltának aranylakodalma. Amint értesültünk, e családi ünnepélyen megjelenők száma a rokonságon kívül száznál is több lesz. A köztisztviselőben álló Löbl-család eme hármassal ünnepélye alkalmából számos jóismerős, barát fejezte ki jókívánságait. A magunk részéről mi is csatlakozva az üdvözlők táborához, sok szerencsét és tartós boldogságot kívánunk a jubilálóknak!

— Vallásos-estély. A református egyház március hó 1-én, vasárnap délután 6 órakor tartotta ötödik vallásos-estélyét a ref. Kún-kollegium disztermében. A nivós és hatásos program a következő volt: Bevezetőül a közönség egyházi éneket énekelt. Réthy Istvánné urnő György Vilmos: Anyai fedés című költeményét szavalta, mély átérzéssel s tökéletes előadó művészettel. Pohloudekné Fabini Klára urnő Tomaso Giordani: Caro mio ben... kezdetű áriáját énekelte gyönyörtűen. Orgonán kísért Nagy Ödön tanár, csellón Róth Ágoston tanár. Gergely Ferenc ref. lelkész a szumirokról tartott igen érdekes, új terű és lelkes hangú előadást; kellő világitásba helyezvén a turáni népeknek az emberiség ősművelődése körül szerzett halhatatlán érdemeit. Azután egy Haydn-quartet adtak elő igen szépen: Zerbesz Károly (1. hegedű), Zerbesz József (2. hegedű), Vig Imre (brácsa) és Róth Ágoston (cselló) urak. Buttyka Erzsébet szavalta szépen Rátkay László: Szegény özvegy c. hatásos költeményét. Az estélyt egyházi közének zárta be. Közönség igen szép számmal vett részt s a disztermet zsufolásig megtöltötte.

— Meghalt Szócs Géza. Szócs Géza, a gyergyószentmiklósi áll. liceum igazgatója, liberálistáji szenátor február 24-én meghalt Gyergyószentmiklóson. A Jósika Samu báró halála utáni emlékezetes választással került Szócs Géza liberális programmal Csikmegye szenátori méltóságába. Halotról — jót, vagy semmit. — Az erdélyi magyar kisebbségi politika szempontjából a földi elmúlás pillanatában — semmit — az elhunyt szenátor politikai szerepléséhez — legfennebb csendes örök nyugodalmat.

— A II. Szent Antal-estély műsora. 1. Endrődi S.: Ima. Mondja: Zirnstein Adél. 2. Klasszikus zenedarab. Előadja: Pista Vilmos zenekarával. 3. Beszél: P. Szakács Előd. 4. Váradi A.: Az ezüstkodály legendája. Előadja: Riebel Annus és Balogh Zoltán. 5. Énekel Lieberth Mihályné urnő. Zongorán kíséri Makkay Mancik. 6. Tompa: Rege az árva lányról. Előadja: Röhrich Malvin és Zágony Piroska. Rendezők: Erőss Sándorné és özv. Simay Viktorné.



— Szent Antal tisztelőinek kedves meg-  
lepetést szereztek az első estély rendezésével  
dr. Dózsa Józsefné és Makkay Józsefné ur-  
nők. Lefőzték a Muzsákat is, oly csodaszéppé  
varázsolták a színteret. Az ünnepi keretbe  
jól beleilleszkedtek az összes szereplők, azon-  
ban az ünnep fénypontja özv. dr. Vékony Al-  
bertné urnő előadása volt. Bámulat és elra-  
gadtatás vett erőt a zsufolásig megtelt terem  
összesz hallgatón, oly hozzáértéssel, oly meg-  
győzően közölte mondanivalóját. Szavaiból  
kiérthető volt, hogy amit mond, azt maga is  
átérzi, átéli s mindenkibe példájával akarja  
beszuggérálni, hogy úgy éljete, nem pedig  
az erőszak eszközeivel. Mind valamennyien  
kívánjuk őt többször is hallani. (Riporter.)

— A Népszövetség ez évi nagygyűlése.  
A Népszövetség ezidei nagygyűlése március  
9-én kezdődik meg az angol külügyminisz-  
ter elnökle mellett. Napirenden elsősorban  
a béke megszervezésével és a fegyverkezés  
csökkentésével összefüggő kérdések vannak.  
Határoznak a német birodalomnak a Népszö-  
vetség keretébe való belépéséről. Megtárgya-  
lásra kerülnek Magyarország és Ausztria pénzü-  
gyi szanálásának kérdései, Törökország és  
Görögország vitás ügye.

— A dévai esperantisták összejövetele.  
A dévai esperantisták m. hó 25-én este tar-  
tották meg a mult heti számunkban jelzett  
összejövetelüket Cseh Andor genfi titkár tisz-  
teletére. Az összejövetel közvetlen és barát-  
ságos jellegű volt. Cseh Andor röviden tájé-  
koztatta eszmetársait külföldi utjának céljáról.  
Pár nap múlva átlépi Csehszlovákia határait,  
onnan Németországba s április végén Dél-  
franciaországba megy. Megjegyezzük, hogy  
Cseh csak magyarul, románul és esperantóul  
beszél s persze, hogy az esperantóval fogja  
bejárni a világot. Az esperantista világmoz-  
galomról a következő, küszöbön álló érdekes  
bejelentései voltak. A genfi központ ajánla-  
tot kapott a kínai közokt.-ügyi kormánytól,  
hogy fordítsa le esperantóra az egyetemeken  
használt indományos könyveket, amiknek ta-  
nulmányozása nagy energia és időpazarlást  
igényel a kínai és japán ifjúságtól, mert e  
könyvek Kína—Japánban csak német, francia  
és angol nyelven kaphatók és e nyelvek meg-  
tanulása 6—8 évet vesz igénybe, míg az  
esperantót egy fél év alatt el lehet sajátítani.  
Az esperantó nyelv terjedésének széles pers-  
fectívát nyit ez a terv, amely szintén a meg-  
valósulás stádiumában van, t. i. Genfben egy  
esperantó rádió-állomás lesz felállítva, mely  
naponként fog tudósítást adni mindenféle  
világhírekről. Hasztalan tehát a skeptikusok  
fejcsóválása, a „madár nyelv“ ahogy gunyo-  
lódóink megtisztelik, terjed madár szárnyon.  
Az ezidei V. romániai esperantó kongressz-  
sus Ploestiben lesz júliusban, míg a világ-  
kongresszus Genfben augusztusban tartatik  
meg. Az előkészületek folyamatban vannak.

— A dévai „Catarina“ tézstagyár töke-  
emelése. A „Hunyadvármegye“ írja, hogy a  
dévai „Catarina“ tézstagyár és Hengermalom  
a közeljövőben fuzionál, amely fuzióba be-  
vonják a dévai Konzervgyárat is. Ez alkalom-  
mal a „Catarina“ alaptökejét 5 millió leura  
emeli fel, melynek jegyzési határidejét a jövő  
hó 8-án tartandó közgyűlés fogja megállapí-  
tani. Ezzel a fuzióval a dévai takarékpénz-  
körbe tartozó vállalatok mind egy érdek-  
körbe és vezetés alá kerülnek, melynek ter-  
mészetes következménye, hogy fokozott am-  
bicióval és erővel fognak dolgozni, hogy ve-  
vőköreiket minden tekintetben kielégítsék. Itt  
jegyezzük meg, hogy a volt Steiner-féle épü-  
letek mind a „Catarina“ tulajdonába men-  
nek át.

## ERZSÉBET MOZI a „TRANSSYLVANIA“-ban.

Ma vasárnap, március 8-án  
délután 4<sup>30</sup> és este 8<sup>30</sup> órakor

# MAI LÁNYOK

Legmodernebb amerikai társ. korkép.  
Főszereplők: Bebe Daniels és Conrad  
Nagel. — Ezenkívül:

## Angyal és ördög

vagy:

## Bobby és Sering Gerty rejtélye

Kalandos detektív-történet Lubinszky  
Tibi és Götz Károly szereplésével.

— Déva város 1925. évi költségvetése.  
Déva város 1925. évi költségvetése még csak  
most érkezett vissza a belügyminiszterium-  
ból. A költségvetés bevétele 5,382.745.23 leu,  
kiadása 5,376.303.49 leu, tehát 6441.74 leu  
felesleggel zárul. A közönséget inkább ér-  
deklő tételei: a Calugereni (Patak) utca ki-  
kövezése 200.000 leu, elemi iskolák fenntar-  
tása és segélyezése 40.000 leu, ipariskola  
segélyezése 25.000 leu, tanonciskola segélye-  
zése 1500 leu. — A költségvetésben a minisz-  
ter csak csekély változtatást eszközölt.

— Nyilvános köszönet. A szászvárosi  
ipartestület multságán felülfizetni a követ-  
kezők voltak szivesek: Stern & Roth 200 leu,  
Alexandru Herlea primar 160 leu, Dr. N.  
N., Stern Ferdinánd, Stef Simion, Georghe  
Cioca, Petru Androne, N. Tulvan, Aron De-  
mian director, Simion Cărpănisă, vād. Bokody  
Károly 100—100 leu, Braun Mór, Schelker  
N. 75—75 leu, Speil N. 70 leu, N. Jun-  
ger 60 leu, N. N. 56 leu, Melitska Joan  
55 leu, Alexandru Deák, Joan Fleseriu,  
Molnár Joan, König Albert, Antonie Balomiri,  
Niculae Borza, dr. Solomon Ioan, Benkő  
Lajos, Török Bálint, Páris Albert, Hirsh Mó-  
ritz, vād. Miroviz, Ioan Vărmăgean, Aurel  
Grădină 50—50 leu, Brutus Brasai, Iuliu To-  
por, König Károly, Zobel N., Neuvirh Gy.,  
Bodor János preot ref. 40—40 leu, Schultz  
Petru, Hegedüs Lajos, Dumitru Martin, Frei-  
tag R., Steigerwald N., ifj. Szántó Károly,  
Ridwal Vilmos, Ispas Zaharie, Nicolae Opin-  
cariu 30—30 leu, Stern Adolf rabiner 25  
leu, Ioan Pop, Joan Kazatsay, Major Imre,  
Máté Mihály, Beszterczey Géza, Schönhart  
Victor, Czernahovski N. 20—20 leu, Strunk  
Petru, Ájben András, Fülöp N., Vig Gábor,  
Sárkány József 10—10 leu, Bus N. 5 leu.  
Ugy az est sikerében fáradozó szereplőknek  
s felkért testületeknek, valamint a fenti ada-  
kozóknak ez uton is hálás köszönetet mon-  
dunk. A szászvárosi ipartestület vezetősége.

— Egészségügyi statisztika. Az egé-  
ségügyi hivatal értesítése szerint megyénkben  
az elmúlt hónapban a következő fertőző meg-  
betegedések fordultak elő: Skarlát: Lupény  
8, Gyalár 2, Szászváros 2 eset. Hastífusz:  
Lupény 3, Vulkán 1 eset. Difteritisz: Maros-  
németi 1 eset. Kanyaró: Kristyor 13, Ruda  
8 és Alun 13 eset. Lépfene: Alsólapugyon  
1 eset. Az egészségügyi helyzet megyénk la-  
kossága körében rendkívül kedvező.

— Inspekciót e héten (1925. március  
9 reggel 6 órától március 16 reggel 6 óráig)  
a Graffius-féle gyógyszertár tart. Éjjeli csengő  
működik.

— A Szociális Misszió-Társulat helybeli  
szervezete f. hó 1-én tartotta rendes havi  
teadélutánját. Bár az összejövetelek mindig  
a Szervezet tagjainak és ezek vendégeinek  
fesztelen, kedves együttlétét jelentik és ugy-  
erkölcsi, mint anyagi tekintetben igen jól si-  
kerülnek; a most lefolyt összejövetel műsora  
és egész beállítása annyira kiváló volt, hogy  
— bár a vezetőség nem tartja ezt kívánatos-  
nak — e helyen is meg kell emlékeznünk  
róla. A műsor 9 pontból állott, melynek mind-  
egyike nemcsak szép, de valóban értékes is  
volt. Szavatelok, kisebb jelenetek és zene-  
számok gyönyörködtették a közönséget és  
szünni nem akaró tapsot váltottak ki. Ki kell  
emelnünk Weltner Paulin urnő citera-hegedű-  
játékát. Igen kedves és mulattató volt „Por-  
cellán örültek“ c. bohózat is. A műsor fény-  
pontját Unger szanatoriumi gyógyszerész ur  
magánjelenete képezte. A főrendezésért a Szer-  
vezet elnöknőjét illeti teljes elismerés. Kár,  
hogy a helység szűk volta miatt, nagyobb  
közönség nem vehet részt e kedves össze-  
jöveteleken.

— Football-mérkőzés. Ma vasárnap f. hó  
8-án nagyszabású football-mérkőzés fog tar-  
tatni a 92. gy. e. és a helybeli Sport Club  
között, a ref. Kún Kollegium pályáján. A  
mérkőzést a helybeli katonazenekar közre-  
működése fogja szenzációvá tenni. A közön-  
ség kéri Szászváros sportja felsegítése érde-  
kében, minél számosabban megjelenni szives-  
kedjen. Kedvezőtlen idő esetén a mérkőzés  
el lesz halasztva.

— A szovjet új hadügyi népbiztosa.  
Szovjetország szárazföldi és tengeri ka-  
tonai erejének új parancsnoka, Trotzki utoda  
Frunse hadügyi népbiztos lett. Frunse Mol-  
dovában született, egyszerű szülők gyermeke,  
aki annak idején mint főiskolai hallgató ke-  
rült ki Oroszországba.

— Országos Kultur Almanach jelent  
meg Kolozsvárott Szigethy József szerkeszté-  
sében, melyben ötven magyar író szépiro-  
dalmi műve van összeválogatva, fényképek-  
kel együtt, Erdély, Bánát, Jugoszlávia, Cseh-  
szlovákia és Magyarország területéről. A 160  
oldalos szépirodalmi rész után minden gyár,  
bank, szövetkezet, kereskedő és iparos ré-  
szére nélkülözhetetlen címári rész követke-  
zik, mely felöleli erdélyi-bánati ügyvédek, or-  
vosok, bankok, takarékpénztárak hiteles név-  
sorát, továbbá Románia gyárainak szakmán-  
ként külön választott címeit. Ezen Almanach,  
mely a gyakorlati életben igen hasznos kézi-  
könyv és ugy is mint magyar kulturmunka  
megrendelhető Szigethy József szerkesztőnél  
Cluj, Strada Regimentului 83. inf. No. 2.  
Utánvét 250 leu, a pénz beküldése esetén  
portómentesen 200 leu.

— Értesítés. A dévai iparkamara értesíti  
az érdekelteket, hogy a bécsi nemzetközi  
vásár látogatói a következő kedvezményekben  
részesülnek: 1. Az osztrák vizum nem kell.  
2. Az osztrák vasutakon személyvonati jegy-  
gyel gyorsvonaton utazhatnak. 3. A vásárról  
visszatérőknek 50 százalékos kedvezményük  
van a román vasutakon. A kereskedőknek és  
iparosoknak a kamara állít ki igazolványokat.

— Gőz- és kádfürdő. A kádfürdő min-  
den csütörtök, péntek, szombaton egész nap  
és vasárnap délelőtt, a gőzfürdő uraknak  
minden szombaton délután van nyitva. Prima  
masseur és tyukszemvágó.

— Déva város vízvezetése és csator-  
názása. Déva város tanácsa a vízvezeték és  
csatornázás ügyében a maga támogatására,  
illetőleg a városi polgárság akaratának érvé-



nyesíthetése és véleményének meghallgatása végett egy bizottságot alakított, amelynek tagjai a következők: I. Panaitescu szenátor, dr. Groza Péter képviselő, dr. Dublesiu György prefektus, Candrea Valér subprefekt, dr. Robu Miklós vármegyei tisztifőorvos, Mahler Ignác műszaki tanácsos, Moldován Sándor, Ardelean Dionisie, Szelesan Péter, dr. Schulhoff Zsigmond, Issekutz Gergely, Segesdi Árpád, Duma Miklós, Crisan Márk, Petreu Alexandru, Blum Zsigmond, Kohn Ferenc, Gál Nándor, Csulay Lajos, dr. Apáthy Árpád, dr. Motz Miklós, Oroveanu Teodor és Érsek Árpád. E bizottság március 24-én tartotta meg első ülését. A bizottság csaknem teljes számban jelen volt. Maksay Áron cluji mérnök előadta, hogy a rézbánya felé vezető út közelében kutat ásatot és vizre akadt, a furást azonban váratlanul egy kőszikla akadályozta meg, amely ha tulvastag volna, úgy a furást más helyen lesz kénytelen folytatni. Amennyiben a sziklaréteg csak kisebb átmérőjű volna, úgy a furást feltétlenül itt fogja folytatni, mivel ez a víz egyike a legjobboknak, mert meszet egyáltalán nem tartalmaz. Ugyanis 18 dévai kutból vitt vizet vegyelemzés végett Clujra s ezt találták a legegészségesebbnek. A városra nézve rendkívül kedvező volna, ha a vizet innen lehetne nyerni, mivel ebben az esetben a költségeknek mintegy egyharmadát takarítaná meg a marosparttól való vízszolgáltatás kényszerével szemben. Abban az esetben, ha a napi 2500 köbmméter víz biztosítva lesz, úgy a további munkálatokat is meg fogja kezdeni és gondoskodik megfelelő pénzcsoportról is, amely a vízvezeték létesítését vállalná. A város közönsége csak az első évi víz és csatorna díjat előlegezné, amely összeg a vállalatnak biztosítékul szolgálna. A bizottság tagjai, Candrea Valér subprefekt hozzászólása után, egyhangú lelkesedéssel vették tudomásul Maksay mérnök beszámolóját, biztosították a városi tanácsot arról, hogy a helyes mederben megkezdett munkájában tőlük telhető módon a legmesszebbmenőleg támogatni fogják, mivel a város közönségének is régóta óhajtott érdeke a vízvezeték és csatornázás megvalósítása. — Hát Szászvároson mikor lesz erről szó? Meddig alussza a maradiság mély álmát ez a gazdag város?

## NYILTTÉR.\*)

### Figyelmeztetés!

Ezentul csak olyan áruk vételárát fizetem meg, melyeket vagy én személyesen vásároltam, vagy cégbélyegzőmmel s aláírással ellátott levél útján rendeltem meg.

Szászváros, 1925. március 8.

*Bugán János,*  
kereskedő.

\*) Ezen rovat alatt megjelent közleményért nem vállal felelősséget a Szerk.

## Megérkeztek

a legújabb tavaszi és nyári

## kalap ujdonságok

## TÖRÖK BÁLINTNÉ

160 kalap-szalonzájába. 1-3

— A dévai ipar- és kereskedelmi kamara felhívja az érdekelt iparosok figyelmét, hogy az ipar- és keresk. miniszternek a „Monitorul Oficial” 146—924. számában megjelent rendelete értelmében az államtól kapott gépszelepek ügyének tisztázása végett az erre vonatkozó adatokat azonnal közöljék az iparkamarával további eljárás céljából.

— Gáspár Jenő szintársulata — amint már jelentettük — Petrozsényben tartózkodik. A közönség, az ottani lap véleménye szerint is, meg van elégedve a társulattal, melynek sok kiváló és tehetséges tagja van. A két hónapra tervezett szezont valószínűleg meghosszabbítják, ami azt jelenti, hogy a közönség pártolja Gáspár szintársulatát.

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy a

## Scherg Vilmos és Társa

brassói szövetgyár készítményeinek egyedárusítását átvettük. Ami az árakat és minőséget illeti, ezen áruk konkurrenciája nélküliek. Szives pártfogást kérve, maradtunk tisztelettel

## DÖRNER & LEWITZKY.

128 10—13

## Nincs a megyében napilap,

s így a megyei vonatkozású eseményeket, személyi és egyéb híreket, rendeleteket s üzleti vonatkozású hirdetéseket

csak a megyében megjelenő ujságokból olvashatja.

Rendelje meg a 13 év óta fennálló s a megye minden részébe járó

## „Szászváros és Vidéke”-t

Előfizetési ára: egész évre 120, félévre 60, negyed évre 30 leu. Hirdetéseik olcsók!

## LÖWY SÁNDOR versenyáruháza Petrozsényben

### Hirdetmény.

Nagyérdemű vevőimet van szerencsém értesíteni, hogy **uri szabóságomban** elsőrendű szabásom vezetése és válogatott jó munkásaim által felelősség mellett készítek:

**öltönyöket, jaqueteket,  
frackot, smokingot, raglánt,  
télikabátokat, uniformisokat stb.**

Kivánságra szabásomat bárhová gyönyörű kolektióval leküldöm.

**Óriási raktár belföldi és valódi angol szövetekben.**

Sürgős esetekben ruhák 24 óra alatt készülnek el.

Kiváló tisztelettel: 127 10—

**Löwy Sándor versenyáruháza Petrozsény.**